

Gentilissima/o,

Le trasmettiamo la proposta del **Progetto *Un ponte di pace tra Mosca e Kiev. Le notti bianche di Dostoevskij 2023-2024*** di AULA 29 e Associazione "Orto del Brogliaccio", in collaborazione con A.P.S. "Il mondo parla", con il **Patrocinio del Comune di Forlì, Assessorato alle politiche giovanili**.

Il Progetto riprende il titolo di un noto racconto di F.M. Dostoevskij, universalmente amato dal pubblico, specialmente dai giovani, e i nomi delle città capitali di due nazioni europee in guerra, nel cuore dell'Europa, dal 24 febbraio 2022. L'obiettivo della nostra proposta di lettura, alla riscoperta di un'opera d'autore, è di favorire un clima di distensione e di pace tra i popoli russo e ucraino, che hanno in comune storia, religione e cultura. Le opere di Dostoevskij, composte nell'Ottocento, sono un patrimonio artistico e culturale di entrambe le nazioni attualmente belligeranti. A quell'epoca molti territori ucraini facevano parte dell'Impero russo e la circolazione delle opere letterarie si svolgeva liberamente tra la popolazione, superando gli ostacoli, dati dalle tensioni e dai conflitti per l'indipendenza, a cui molti ucraini aspiravano. La letteratura, l'arte godono da sempre del privilegio di superare le trincee delle rivoluzioni, dei nazionalismi e delle guerre, assumendo il compito di ponti ideali di pace e ciò può accadere anche nei nostri tempi. Il Progetto è un richiamo in tal senso, ovvero rammenta a tutti coloro che si accostano al testo dostoevskiano, che il lettore attento, anche il più giovane, dotato di desiderio di bellezza e d'amore, è il soggetto che può cambiare il mondo e favorirne il miglioramento, anche nella direzione della pace tra i popoli, l'obbiettivo morale, sociale e politico più arduo da raggiungere nella storia dell'umanità. Si aggiunge poi, a tale funzione originale e benefica dell'arte d'Autore, come educatrice alla pace e alla fratellanza tra le persone, la preziosa collaborazione, come relatrice delle Conferenze su *Le notti bianche*, della prof.ssa Elena Mazzola, linguista e traduttrice, che, dopo avere vissuto quindici anni a Mosca, insegnando letteratura e traduzione in diverse università, nel 2017 si è trasferita a Kharkiv (Ucraina), dove ha diretto il «Centro di cultura europea Dante». Dal 2022, dopo lo scoppio della guerra, è rientrata in Italia, dove attualmente è responsabile dell'ONG "Emmaus", che si prende cura di ragazze/i, profughi di guerra dall'Ucraina. Evidente dal curriculum la sua straordinaria conoscenza complementare del popolo russo e ucraino.

Il Progetto si rivolge a tutta la cittadinanza; agli insegnanti delle scuole Secondarie, agli alunni delle scuole Secondarie di 2° grado, oltre a tutti i giovani appassionati di Letteratura, che desiderino coinvolgersi da protagonisti nella costruzione di un percorso propedeutico alla bellezza della Lettura, come scoperta della profondità di un testo d'autore, come relazione tra chi legge e chi scrive, secondo il metodo "*da soggetto a soggetto*", grazie al quale chi conosce (il lettore) entra in relazione con l'autore, instaurando un rapporto alla pari e di compartecipazione. Il fine del

Progetto è dare vita nella città di Forlì a un evento e a una testimonianza di amore per l'arte, in particolare per la letteratura, attraverso la valorizzazione di un libro, *Le notti bianche* di Dostoevskij, che in questo momento storico può fungere da ponte, da via di comunicazione privilegiata per favorire la pace tra i popoli.

Gli Incontri si svolgeranno nella *Fabbrica delle candele di Forlì (Viale Salinatore, 30)*. L'iscrizione al Progetto è gratuita e avverrà scrivendo alla nostra Segreteria e-mail laboratorioaula29@gmail.com. Tutte le persone iscritte, in particolare insegnanti, a conclusione delle attività potranno richiedere un attestato di partecipazione all'Associazione "Orto del Brogliaccio".

La scadenza delle iscrizioni sarà giovedì 29 febbraio 2024.

Si prevedono due Fasi delle attività.

-*Prima Fase propedeutica alla lettura e didattica: **Circolo dei lettori** sul metodo di lettura «da soggetto a soggetto» e **Le notti bianche di F.M. Dostoevskij.***

Si articola in due Incontri "in presenza" guidati dalla **prof.ssa Elena Mazzola- linguista, traduttrice e saggista** . Questa Fase è rivolta a insegnanti, studenti e a tutte le persone interessate alla lettura.

- *Seconda Fase espressiva e didattica: **Lettura ad alta voce di testi tratti dal romanzo *Le notti bianche di Dostoevskij*, sulla base del Percorso di lettura guidato dalla prof. ssa Mazzola. Prevede incontri (2 ore ciascuno) rivolti alle/agli insegnanti interessate/i e alle rispettive classi in orario scolastico con l'attore **Andrea Soffiantini** e l'attrice **Beatrice Buffadini** . Le lezioni si svolgeranno nella *Fabbrica delle candele* di Forlì (Viale Salinatore 30) oppure nelle aule delle Scuole che ne faranno richiesta. Si prevede al termine del Laboratorio di Lettura ad alta voce l'allestimento di una performance finale rivolta ai docenti, ai genitori e ai compagni delle studentesse/degli studenti coinvolte/i, che avrà luogo nella sala teatro della *Fabbrica delle candele*.***

Sarà possibile iscriversi a entrambe le Fasi del Progetto (Circolo dei Lettori / Lettura ad alta voce) oppure a una sola Fase. **Per informazioni e adesioni di insegnanti e alunni oppure di lettori interessati contattare la Segreteria del Progetto all' e-mail laboratorioaula29@gmail.com**

Calendario

Prima fase – Circolo dei lettori

Primo Incontro rivolto a tutte le persone interessate, a insegnanti e studenti
Introduzione al metodo “da soggetto a soggetto” e all’opera Le notti bianche di Dostoevskij

Martedì 5 marzo 2024 ore 20.45
Dialogo con la *prof.ssa Elena Mazzola*

Secondo Incontro rivolto a insegnanti che partecipano con classi/gruppi classe oppure a titolo personale

Lunedì 13 maggio 2024 ore 10-12
Dialogo con la *prof.ssa Elena Mazzola* su
Le notti bianche di Dostoevskij

Seconda fase- Lettura ad alta voce (testi tratti da *Le notti bianche di Dostoevskij*)

Con l’attrice *Beatrice Buffadini* e l’attore *Andrea Soffiantini*
L’attività è rivolta a insegnanti che vogliono coinvolgere la classe o un gruppo-classe
Periodo previsto per lo svolgimento delle lezioni (max n. 3 incontri di due ore ciascuno)
da marzo a maggio 2024
orario antimeridiano da concordare con la segreteria scrivendo a
laboratorioaula29@gmail.com

Mercoledì 15 maggio 2024
orario serale da definire
Performance finale delle classi coinvolte
Lecture tratte da Le notti bianche
a cura di Beatrice Buffadini e Andrea Soffiantini

Cordiali saluti,

Forlì, 08 gennaio 2024

Prof.ssa Anna Maria Gasperi

Coordinatrice

Beatrice Buffadini

Presidente A.p.s. “Orto del Brogliaccio”

Prof.ssa Giovanna Fabbri

Referente attività didattica

